



---

Sesijas dokuments

---

**A9-0288/2021**

15.10.2021

**\*\*\*I**  
**ZIŅOJUMS**

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par datorizētu sistēmu saziņai pārrobežu civilprocesos un kriminālprocesos (*e-CODEX* sistēma) un ar ko groza Regulu (ES) 2018/1726 (COM(2020)0712 – C9-0389/2020 – 2020/0345(COD))

Juridiskā komiteja  
Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

Referenti: *Emil Radev, Nuno Melo*

(Kopīgā komiteju procedūra — Reglamenta 58. pants)

### ***Izmantoto apzīmējumu skaidrojums***

- \* Apspriežu procedūra
- \*\*\* Piekrišanas procedūra
- \*\*\*I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- \*\*\*II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- \*\*\*III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

### ***Grozījumi akta projektā***

#### **Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās**

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

#### **Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.**

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu. Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

## SATURA RĀDĪTĀJS

|   | <b>Lpp.</b> |
|---|-------------|
| EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS .....  | 5           |
| PASKAIDROJUMS .....                                       | 39          |
| ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA .....                      | 42          |
| ATBILDĪGĀS KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAUSTA..... | 44          |



## EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

**par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par datorizētu sistēmu saziņai pārrobežu civilprocesos un kriminālprocesos (*e-CODEX* sistēma) un ar ko groza Regulu (ES) 2018/1726 (COM(2020)0712 – C9-0389/2020 – 2020/0345(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2020)0712),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 81. panta 2. punktu un 82. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0389/2020),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2021. gada 27. aprīļa atzinumu<sup>1</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas un Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas kopīgās apspriedes, kas ir rīkotas saskaņā ar Reglamenta 58. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas un Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A9-0288/2021),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>1</sup> OV C 286, 16.7.2021.,82. lpp.

## Grozījums Nr. 1

### Regulas priekšlikums 1. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(1) vieni no galvenajiem ES brīvības, drošības un tiesiskuma telpas mērķiem, kas nostiprināti Līguma V sadaļā, ir **efektīvas piekļuves tiesai nodrošināšana** iedzīvotājiem un uzņēmumiem un tiesu iestāžu **sadarbības** starp dalībvalstīm **atvieglošana**.

*Grozījums*

(1) Vieni no galvenajiem ES brīvības, drošības un tiesiskuma telpas mērķiem, kas nostiprināti Līguma **par Eiropas Savienības darbību (LESD)** V sadaļā, ir **nodrošināt** iedzīvotājiem un uzņēmumiem **efektīvu piekļuvi tiesai** un **atvieglot** tiesu iestāžu **sadarbību** starp dalībvalstīm **civillietās, tostarp komerclietās, un krimināllietās**.

## Grozījums Nr. 2

### Regulas priekšlikums 1.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(1a) No lietotāja viedokļa piekļūt tiesu sistēmām bieži ir sarežģīti vairāku iemeslu dēļ, piemēram, formālas un dārgas juridiskās procedūras, ilgstoši lietu izskatīšanas termiņi un pārmērīgi augstas tiesu sistēmu izmantošanas izmaksas.**

## Grozījums Nr. 3

### Regulas priekšlikums 2. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(2) Tādēļ ir svarīgi izstrādāt atbilstošus kanālus, lai nodrošinātu tiesu sistēmu efektīvu digitālu sadarbību. Līdz ar to ir būtiski Savienības līmenī izveidot informācijas tehnoloģiju instrumentu, kas nodrošinātu ātru, tiešu, sadarbspējīgu, uzticamu un drošu ar lietu saistīto datu elektronisku pārrobežu apmaiņu. Šādai sistēmai, kas iedzīvotājiem un

*Grozījums*

(2) Tādēļ ir svarīgi izstrādāt atbilstošus kanālus, lai nodrošinātu tiesu sistēmu efektīvu digitālu sadarbību. Līdz ar to ir būtiski Savienības līmenī izveidot informācijas tehnoloģiju instrumentu, kas nodrošinātu ātru, tiešu, sadarbspējīgu, **ilgstošu**, uzticamu un drošu ar lietu saistīto datu elektronisku pārrobežu apmaiņu, **vienmēr respektējot tiesības uz personas**

uzņēmumiem nodrošina digitālu apmaiņu ar dokumentiem un pierādījumiem ar tiesu vai citām kompetentām iestādēm, ja to paredz valsts vai Savienības tiesību akti, būtu jāveicina tiesu pieejamības uzlabošana.

**datu aizsardzību.** Šādai sistēmai, kas iedzīvotājiem un uzņēmumiem nodrošina digitālu apmaiņu ar dokumentiem un pierādījumiem ar tiesu vai citām kompetentām iestādēm, ja to paredz valsts vai Savienības tiesību akti, būtu jāveicina tiesu pieejamības **un pārredzamības** uzlabošana, **kā arī jāpalielina savstarpēja uzticēšanās starp dalībvalstu tiesu iestādēm.**

## Grozījums Nr. 4

### Regulas priekšlikums 2.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(2a) Būtu jāveicina tiesvedības civillietās un krimināllietās digitalizācija ar mērķi stiprināt tiesiskumu un pamattiesību garantijas Savienībā, jo īpaši atvieglojot tiesu iestāžu pieejamību.**

## Grozījums Nr. 5

### Regulas priekšlikums 4. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(4) e-CODEX sistēma ir **rīks**, kas īpaši izstrādāts, **lai atvieglotu** pārrobežu **elektronisku ziņojumu** apmaiņu **tieslietu** jomā. Saistībā ar pieaugošu tiesvedības digitalizāciju civillietās un krimināllietās e-CODEX sistēmas mērķis ir uzlabot pārrobežu saziņas efektivitāti starp kompetentajām iestādēm, kā arī atvieglot iedzīvotāju un uzņēmumu piekļuvi tiesai. Līdz šim sistēmu pārvaldīja dalībvalstu un organizāciju konsorcijs ar Savienības programmu finansējumu.

(4) E-CODEX sistēma ir **instruments**, kas īpaši izstrādāts **ar mērķi atvieglot** pārrobežu **satura elektronisku** apmaiņu **ar elektroniskiem līdzekļiem tiesu iestāžu sadarbības** jomā **gan civillietās, gan krimināllietās**. Saistībā ar pieaugošu tiesvedības digitalizāciju civillietās un krimināllietās e-CODEX sistēmas mērķis ir uzlabot pārrobežu saziņas efektivitāti starp kompetentajām iestādēm, kā arī atvieglot iedzīvotāju un uzņēmumu piekļuvi tiesai. Līdz šim sistēmu pārvaldīja dalībvalstu un organizāciju konsorcijs ar Savienības programmu finansējumu.

## Grozījums Nr. 6

### Regulas priekšlikums 4.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(4a) Tiesu sistēmas digitalizācijas procesa ietvaros e-CODEX sistēma veicinās sadarbspējīgu valsts sistēmu izstrādi, cieši koordinējot to Savienības līmenī un palīdzot uzlabot tiesu iestāžu pieejamību iedzīvotājiem un uzņēmumiem, kā arī sekmēs tiesu iestāžu sadarbību. Tālab e-CODEX sistēma būtu jāuzskata par vēlamo risinājumu sadarbspējīgam, drošam un decentralizētam sakaru tīklam starp valstu IT sistēmām tiesu iestāžu pārrobežu sadarbībā civillietās un krimināllietās.**

## Grozījums Nr. 7

### Regulas priekšlikums 5. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(5) e-CODEX sistēma sastāv no diviem programmatūras elementiem: Domibus vārtejas programmatūra ziņojumu apmaiņai ar citām vārtejām un Domibus savienotāja programmatūra, **kas nodrošina** vairākas ar ziņojumu pārraidi starp valstu sistēmām saistītas funkcijas. Vārteja balstās uz eDelivery pamatelementu, kuru uztur Komisija, savukārt savienotāja darbības pārvaldību īsteno dalībvalstu un organizāciju konsorcijs ar finansējumu no Savienības programmām (struktūra, kas pārvalda e-CODEX sistēmu). Savienotāja **programmatūra nodrošina** tādas funkcijas kā elektronisko parakstu pārbaude, izmantojot drošības bibliotēku, un piegādes apliecinājums. Turklāt **struktūra**, kas pārvalda e-CODEX sistēmu, **ir izstrādājusi veidnes digitālajām veidlapām, kas izmantojamas konkrētos civilprocesos un**

(5) e-CODEX sistēma sastāv no diviem programmatūras elementiem – Domibus vārtejas programmatūra ziņojumu apmaiņai ar citām vārtejām un Domibus savienotāja programmatūra, **kurai būtu jānodrošina** vairākas ar ziņojumu pārraidi starp valstu sistēmām saistītas funkcijas. Vārteja balstās uz eDelivery pamatelementu, kuru uztur Komisija, savukārt savienotāja darbības pārvaldību īsteno dalībvalstu un organizāciju konsorcijs ar finansējumu no Savienības programmām (struktūra, kas pārvalda e-CODEX sistēmu). Savienotāja **programmatūrai būtu jānodrošina** tādas funkcijas kā elektronisko parakstu pārbaude, izmantojot drošības bibliotēku, un piegādes apliecinājums. Turklāt **struktūrai**, kas pārvalda e-CODEX sistēmu, **būtu jāpalīdz izstrādāt procesuālos standartus, ar kuriem nosaka**



*kriminālprocesos, kuros tā ir izmēģinājusi e-CODEX sistēmu.*

*to datu elektronisko struktūru, ar kuriem apmainās, lai tos izmantotu konkrētās civilīlētās un krimināllīētās saskaņā ar e-CODEX sistēmu. Šādi standarti būtu jānosaka īstenošanas aktos, ar kuriem paredz sīki izstrādātus noteikumus par e-CODEX sistēmas izmantošanu.*

## Grozījums Nr. 8

### Regulas priekšlikums 6. apsvēruma

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(6) Ņemot vērā e-CODEX sistēmas nozīmi pārrobežu apmaiņā Savienībā tieslietu jomā, vajadzētu būt ilgtspējīgam Savienības tiesiskajam regulējumam, ar ko izveido e-CODEX sistēmu un paredz noteikumus tās darbībai un izstrādei. Šādam tiesiskajam regulējumam būtu skaidri jānosaka un jāizstrādā e-CODEX sistēmas sastāvdaļas, garantējot tās tehnisko ilgtspēju. Sistēmai būtu jādefinē piekļuves punkta IT sastāvdaļas, kuras sastāv no vārtejas drošai saziņai ar citām identificētām vārtejām un savienotāju ziņojumu apmaiņas atbalstam. Tajā būtu jāiekļauj arī digitālie procesuālie standarti, kas sastāv no darbības procesu modeļiem **un veidnēm**, kas definē to **dokumentu elektronisko formātu, kurus izmanto** saistībā ar šīm procedūrām, lai sekmētu e-CODEX piekļuves punktu izmantošanu juridiskām procedūrām, kuras paredzētas tiesu iestāžu sadarbības **jomā pieņemtajos tiesību aktos**, un ļautu veikt informācijas apmaiņu starp piekļuves punktiem.

#### *Grozījums*

(6) Ņemot vērā e-CODEX sistēmas nozīmi pārrobežu apmaiņā Savienībā tieslietu jomā, vajadzētu būt ilgtspējīgam Savienības tiesiskajam regulējumam, ar ko izveido e-CODEX sistēmu un paredz noteikumus tās darbībai un izstrādei. Šādam tiesiskajam regulējumam būtu **jānodrošina pamattiesību aizsardzība, kā paredzēts Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, jo īpaši to, kas izklāstītas tās VI sadaļā un 47. pantā par tiesībām uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu tiesu. Tam nekādā veidā nevajadzētu apdraudēt to procesuālo tiesību aizsardzību, kuras ir būtiskas minēto pamattiesību aizsardzībai, tostarp to tiesību aizsardzībai, kas izriet no Direktīvām (ES) 2010/64/ES<sup>1a</sup>, 2012/13/ES<sup>1b</sup>, 2013/48/ES<sup>1c</sup> un (ES) 2016/343<sup>1d</sup>, un tiesu iestāžu sadarbības starp dalībvalstīm veicināšanai. Šādam tiesiskajam regulējumam būtu arī skaidri jānosaka un jāizstrādā e-CODEX sistēmas sastāvdaļas, garantējot tās tehnisko ilgtspēju un drošību, kā arī nodrošinot procesuālo tiesību vienlīdzību saistībā ar pārrobežu kriminālprocesiem.** Sistēmai būtu jādefinē piekļuves punkta IT sastāvdaļas, kuras sastāv no vārtejas drošai saziņai ar citām identificētām vārtejām un savienotāju ziņojumu apmaiņas atbalstam. Tajā būtu jāiekļauj arī digitālie procesuālie standarti, kas sastāv no darbības procesu

modeļiem, kas definē to *datu* elektronisko formātu, *ar kuriem veikta apmaiņa* saistībā ar šīm procedūrām, lai sekmētu e-CODEX piekļuves punktu izmantošanu juridiskām procedūrām, kuras paredzētas *tiesību aktos, kas pieņemti* tiesu iestāžu sadarbības *jomā civillietās un krimināllietās*, un ļautu veikt informācijas apmaiņu starp piekļuves punktiem.

---

*<sup>1a</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/64/ES (2010. gada 20. oktobris) par tiesībām uz mutisko un rakstisko tulkojumu kriminālprocesā (OV L 280, 26.10.2010., 1. lpp.).*

*<sup>1b</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/13/ES (2012. gada 22. maijs) par tiesībām uz informāciju kriminālprocesā (OV L 142, 1.6.2012., 1. lpp.).*

*<sup>1c</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/48/ES (2013. gada 22. oktobris) par tiesībām uz advokāta palīdzību kriminālprocesā un Eiropas apcietināšanas ordera procesā, par tiesībām uz to, ka pēc brīvības atņemšanas informē trešo personu, un par tiesībām, kamēr atņemta brīvība, sazināties ar trešām personām un konsulārajām iestādēm (OV L 294, 6.11.2013., 1. lpp.).*

*<sup>1d</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/343 (2016. gada 9. marts) par to, lai nostiprinātu konkrētus nevainīguma prezumpcijas aspektus un tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā kriminālprocesā (OV L 65, 11.3.2016., 1. lpp.).*

## Grozījums Nr. 9

### Regulas priekšlikums 6.a apsvēruma (jauns)

**(6a) Lai uzlabotu dokumentu elektronisku pārrobežu pārsūtīšanu, izmantojot decentralizēto IT sistēmu, šādiem dokumentiem nevajadzētu liegt juridisko spēku un tie nebūtu jāuzskata par nepieņemamiem pierādījumiem tiesas procesos tāpēc, ka tie ir elektroniskā veidā. Tomēr minētajam principam nevajadzētu skart šādu dokumentu juridiskā spēka vai pieņemamības kā pierādījumu novērtēšanu saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Tam arī nevajadzētu skart valsts tiesību aktus attiecībā uz dokumentu pārveidi.**

## Grozījums Nr. 10

### Regulas priekšlikums

#### 7. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(7) Tā kā ir jānodrošina e-CODEX sistēmas un tās pārvaldības ilgtermiņa ilgtspēja, vienlaikus **nemot vērā** valstu tiesu neatkarību, būtu jāieceļ sistēmas darbības pārvaldībai piemērota struktūra.

*Grozījums*

(7) Tā kā ir jānodrošina e-CODEX sistēmas un tās pārvaldības ilgtermiņa ilgtspēja, vienlaikus **respektējot** valstu tiesu neatkarību, būtu jāieceļ sistēmas darbības pārvaldībai piemērota struktūra. **Lai nodrošinātu valstu tiesu iestāžu neatkarību, tostarp e-CODEX sistēmas pārvaldībā, Eiropas Savienības Aģentūrā lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (eu-LISA), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1726<sup>1a</sup>, būtu skaidri jānodala pakalpojumi un personāls, dati un administrācija.**

---

<sup>1a</sup>Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1726 (2018. gada 14. novembris) par Eiropas Savienības Aģentūru lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (eu-LISA) un ar ko groza

## Grozījums Nr. 11

### Regulas priekšlikums 8. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(8) Vispiemērotākā struktūra sistēmas darbības pārvaldībai ir aģentūra, jo tās pārvaldības struktūra ļauj dalībvalstīm iesaistīties sistēmas darbības pārvaldībā, piedaloties aģentūras valdē, padomdevēju grupās un programmu vadības valdēs. ***Eiropas Savienības Aģentūrai lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (eu-LISA), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1726<sup>33</sup>***, ir atbilstoša pieredze lielapjoma IT sistēmu pārvaldībā. Tāpēc e-CODEX sistēmas darbības pārvaldība būtu jāuztic eu-LISA. Ir arī jākorrigē pašreizējā eu-LISA pārvaldības struktūra, pielāgojot tās valdes pienākumus un izveidojot e-CODEX padomdevēju grupu. Tāpēc Regula (ES) 2018/1726 būtu attiecīgi jāgroza. Jāizveido arī īpaša programmas vadības valde.

---

<sup>33</sup> ***Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1726 (2018. gada 14. novembris) par Eiropas Savienības Aģentūru lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (eu-LISA) un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1987/2006 un Padomes Lēmumu 2007/533/TI un atceļ Regulu (ES) Nr. 1077/2011 (OV L 295, 21.11.2018., 99. lpp.).***

#### *Grozījums*

(8) Vispiemērotākā struktūra sistēmas darbības pārvaldībai ir aģentūra, jo tās pārvaldības struktūra ļauj dalībvalstīm iesaistīties sistēmas darbības pārvaldībā, piedaloties aģentūras valdē, padomdevēju grupās un programmu vadības valdēs. ***eu-LISA*** ir atbilstoša pieredze lielapjoma IT sistēmu pārvaldībā. Tāpēc e-CODEX sistēmas darbības pārvaldība būtu jāuztic eu-LISA. Ir arī jākorrigē pašreizējā eu-LISA pārvaldības struktūra, pielāgojot tās valdes pienākumus un izveidojot e-CODEX padomdevēju grupu. Tāpēc Regula (ES) 2018/1726 būtu attiecīgi jāgroza. ***Būtu*** jāizveido arī īpaša programmas vadības valde, ***ievērojot dzimumu līdzsvaru.***

## Grozījums Nr. 12

### Regulas priekšlikums

#### 9. apsvēruma

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(9) Saskaņā ar 19. pantu Regulā (ES) 2018/1726 eu-LISA valdes funkcija ir nodrošināt, ka visos aģentūras lēmumos un darbībās, kas ietekmē lielapjoma IT sistēmas brīvības, drošības un tiesiskuma telpā, ir ievērots tiesu iestāžu neatkarības princips. ***Aģentūras pārvaldības struktūra un finansēšanas shēma sniedz papildu garantijas šā principa ievērošanai. Tāpat ir svarīgi ar programmas vadības valdes starpniecību iesaistīt e-CODEX sistēmas pārvaldībā juristus un citas ieinteresētās personas.***

##### *Grozījums*

(9) Saskaņā ar 19. pantu Regulā (ES) 2018/1726 eu-LISA valdes funkcija ir nodrošināt, ka visos aģentūras lēmumos un darbībās, kas ietekmē lielapjoma IT sistēmas brīvības, drošības un tiesiskuma telpā, ir ievērots tiesu iestāžu neatkarības princips. ***Aģentūrai un finansēšanas shēmai būtu jāsniedz papildu garantijas šā principa ievērošanai. Tāpat ir svarīgi iesaistīt e-CODEX sistēmas pārvaldībā attiecīgās ieinteresētās personas un ekspertus, tostarp tiesnešus, kā arī praktizējošus juristus. Šī izstrādātai kārtībai un nosacījumiem attiecībā uz juridisko profesiju un citu attiecīgo ieinteresēto personu iesaistīšanu būtu jānodrošina to efektīva līdzdalība un apspriešanās ar viņiem, proti, pienācīgi ņemot vērā viņu atsauksmes.***

## Grozījums Nr. 13

### Regulas priekšlikums

#### 10. apsvēruma

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(10) Ņemot vērā eu-LISA prioritāros uzdevumus izstrādāt un pārvaldīt ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmu (ETIAS), Eiropas Sodāmības reģistra informācijas sistēmu par trešās valsts valstspiederīgajiem (ECRIS-TCN), pārskatīto Šengenas informācijas sistēmu (SIS), Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un Eurodac, kā arī stratēģisko uzdevumu izveidot satvaru sadarbībai starp ES informācijas sistēmām, eu-LISA nevajadzētu pārņemt atbildību par e-CODEX sistēmu agrāk par 2023. gada

##### *Grozījums*

(10) Ņemot vērā eu-LISA prioritāros uzdevumus izstrādāt un pārvaldīt ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmu (ETIAS), Eiropas Sodāmības reģistra informācijas sistēmu par trešās valsts valstspiederīgajiem (ECRIS-TCN), pārskatīto Šengenas informācijas sistēmu (SIS), Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un Eurodac, kā arī stratēģisko uzdevumu izveidot satvaru sadarbībai starp ES informācijas sistēmām, eu-LISA nevajadzētu pārņemt atbildību par e-CODEX sistēmu agrāk par 2023. gada

1. jūliju.

1. jūliju, *bet ne vēlāk kā līdz 2023. gada 3. decembri.*

## Grozījums Nr. 14

### Regulas priekšlikums 10.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(10a) e-CODEX korespondentiem, ko izraudzījusies Komisija vai dalībvalstis, būtu jāatbalsta e-CODEX sistēmas darbība starp dalībvalstīm.**

## Grozījums Nr. 15

### Regulas priekšlikums 11. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(11) e-CODEX sistēmu var izmantot pārrobežu *civilprocesos* un *kriminālprocesos*. *Tomēr, ņemot vērā tās atvērtā pirmkoda raksturu, sistēmu varētu izmantot arī citās situācijās. Šī regula nav jāpiemēro jebkādam e-CODEX sistēmas izmantojumam, kas nav balstīts I pielikumā uzskaitītajos tiesību aktos.*

(11) e-CODEX sistēmu var izmantot pārrobežu *civillietās* un *krimināllietās*. *Vajadzētu būt iespējai izmantot e-CODEX sistēmu un e-CODEX sistēmas komponentus citiem nolūkiem, kas neietilpst tiesu iestāžu sadarbības jomā saskaņā ar valsts vai Savienības tiesību aktiem, ja vien šāda izmantošana nekavē e-CODEX sistēmas izmantošanu tiesvedībā. Šo regulu piemēro tikai datu pārrobežu apmaiņai starp savienotām sistēmām, izmantojot atļautus e-CODEX piekļuves punktus, saskaņā ar attiecīgajiem digitālajiem procesuālajiem standartiem.*

## Grozījums Nr. 16

### Regulas priekšlikums 12. apsvērums

(12) eu-LISA būtu jāuzņemas atbildība par e-CODEX sistēmas sastāvdaļām, izņemot programmatūras Domibus vārtejas darbības pārvaldību, jo Komisija pašlaik šo programmatūru starpnozaru līmenī nodrošina eDelivery pamatelementa ietvaros. eu-LISA būtu jāpārņem pilnīga atbildība no struktūras, kas pārvalda e-CODEX sistēmu, par programmatūras Domibus savienotāja darbības pārvaldību un digitālajiem procesuālajiem standartiem. Ņemot vērā to, ka Domibus vārteja un Domibus savienotājs ir neatņemamas e-Codex sistēmas sastāvdaļas, eu-LISA būtu jānodrošina savienotāja saderība ar jaunāko vārtejas versiju. Šajā nolūkā Komisijai no šīs regulas spēkā stāšanās brīža būtu jāiekļauj eu-LISA attiecīgajā eDelivery pamatelementa pārvaldes struktūrā.

(12) eu-LISA būtu jāuzņemas atbildība par e-CODEX sistēmas sastāvdaļām, izņemot programmatūras Domibus vārtejas darbības pārvaldību, jo Komisija pašlaik šo programmatūru starpnozaru līmenī nodrošina eDelivery pamatelementa ietvaros. eu-LISA būtu jāpārņem pilnīga atbildība no struktūras, kas pārvalda e-CODEX sistēmu, par programmatūras Domibus savienotāja darbības pārvaldību un digitālajiem procesuālajiem standartiem. Ņemot vērā to, ka Domibus vārteja un Domibus savienotājs ir neatņemamas e-Codex sistēmas sastāvdaļas, eu-LISA būtu jānodrošina savienotāja saderība ar jaunāko vārtejas versiju. Šajā nolūkā Komisijai no šīs regulas spēkā stāšanās brīža būtu jāiekļauj eu-LISA ***veicamajā sagatavošanās darbā pirms eu-LISA pārņem e-Codex sistēmu un*** attiecīgajā eDelivery pamatelementa pārvaldes struktūrā.

## **Grozījums Nr. 17**

### **Regulas priekšlikums**

#### **13. apsvēruma**

(13) Lai nodrošinātu vienotus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, īstenošanas pilnvaras būtu jāpiešķir Komisijai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>34</sup>. Šajā satvarā pieņemtajos īstenošanas aktos būtu jānosaka obligātās tehniskās specifikācijas un standarti, tostarp attiecībā uz drošību, kas ir e-CODEX sistēmas sastāvdaļu pamats; jānosaka pakalpojumu līmeņa prasības darbībām, kuras veic eu-LISA, un citas nepieciešamās tehniskās specifikācijas šīm darbībām; un jānosaka nodošanas/pārņemšanas procesa kārtība.

(13) Lai nodrošinātu vienotus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, īstenošanas pilnvaras būtu jāpiešķir Komisijai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>34</sup>. Šajā satvarā pieņemtajos īstenošanas aktos būtu jānosaka ***digitālie procesuālie standarti***; obligātās tehniskās specifikācijas un standarti, tostarp attiecībā uz drošību, kas ir e-CODEX sistēmas sastāvdaļu pamats; jānosaka pakalpojumu līmeņa prasības darbībām, kuras veic eu-LISA, un citas nepieciešamās tehniskās specifikācijas šīm darbībām; un jānosaka

Īstenošanas aktos **varētu noteikt** arī **tehniskos pasākumus**, kas sekmētu e-CODEX sistēmas izmantošanu tiesu iestāžu sadarbības procedūrās.

---

<sup>34</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

## Grozījums Nr. 18

### Regulas priekšlikums 14.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

## Grozījums Nr. 19

### Regulas priekšlikums 15. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(15) Dalībvalstīm būtu jāuztur to teritorijā autorizēto e-CODEX piekļuves punktu saraksts un jāinformē par tiem eu-LISA, lai nodrošinātu savstarpēju mijiedarbību attiecīgo procedūru kontekstā. Šā paša iemesla dēļ Komisijai būtu jāuztur līdzīgs saraksts ar autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem, ko pārvalda Savienības iestādes, struktūras un aģentūras. Struktūras, kas valsts līmenī pārvalda piekļuves punktus, var būt valsts iestādes, juristus pārstāvošas organizācijas

nodošanas/pārņemšanas procesa kārtība. Īstenošanas aktos **būtu jānosaka** arī **tehniskie pasākumi**, kas sekmētu e-CODEX sistēmas izmantošanu tiesu iestāžu sadarbības procedūrās.

---

<sup>34</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

*Grozījums*

**(14a) Eu-LISA būtu jāsniedz pietiekami resursi, lai nodrošinātu, ka tā spēj adekvāti pildīt savus jaunus uzdevumus.**

*Grozījums*

(15) Dalībvalstīm būtu jāuztur to teritorijā autorizēto e-CODEX piekļuves punktu saraksts un jāinformē par tiem eu-LISA, lai nodrošinātu savstarpēju mijiedarbību attiecīgo procedūru kontekstā. Šā paša iemesla dēļ Komisijai būtu jāuztur līdzīgs saraksts ar autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem, ko pārvalda Savienības iestādes, struktūras un aģentūras. Struktūras, kas valsts līmenī pārvalda piekļuves punktus, var būt valsts iestādes **vai juridiskas personas**,



**vai** privāti uzņēmumi. Lai arī eu-LISA būtu jānodrošina e-CODEX sistēmas darbības pārvaldība, ņemot vērā e-CODEX sistēmas decentralizēto raksturu, atbildība par autorizēto e-CODEX piekļuves punktu izveidošanu un pārvaldību būtu jāuzņemas tikai tām struktūrām, kuras pārvalda attiecīgos piekļuves punktus. Struktūrām, kuras pārvalda autorizēto e-CODEX piekļuves punktu, būtu jāuzņemas atbildība par jebkādiem bojājumiem, kas rodas autorizētā e-CODEX piekļuves punkta darbības rezultātā.

**piemēram**, juristus pārstāvošas organizācijas **un** privāti uzņēmumi, **kuriem saskaņā ar valsts vai Savienības tiesību aktiem ir atļauts izmantot piekļuves punktus. Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, kas izmanto atļautos e-CODEX piekļuves punktus, ir jāievēro datu aizsardzības prasības un principi, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/1725<sup>1a</sup>. Struktūrām, kas izmanto atļautos e-CODEX piekļuves punktus valsts līmenī, ir jāievēro datu aizsardzības prasības un principi, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2016/679<sup>1b</sup>.** Lai arī eu-LISA būtu jānodrošina e-CODEX sistēmas darbības pārvaldība, ņemot vērā e-CODEX sistēmas decentralizēto raksturu, atbildība par autorizēto e-CODEX piekļuves punktu izveidošanu un pārvaldību būtu jāuzņemas tikai tām struktūrām, kuras pārvalda attiecīgos piekļuves punktus. Struktūrām, kuras pārvalda autorizēto e-CODEX piekļuves punktu, būtu jāuzņemas atbildība par jebkādiem bojājumiem, kas rodas autorizētā e-CODEX piekļuves punkta darbības rezultātā. ***Dalībvalstīm un Komisijai būtu jānodrošina, ka struktūrām, kas izmanto atļautos e-CODEX piekļuves punktus, ir nepieciešamais tehniskais aprīkojums un cilvēkresursi, lai garantētu e-CODEX sistēmas pienācīgu un uzticamu darbību.***

---

<sup>1a</sup> ***Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).***

<sup>1b</sup> ***Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada***

27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

## Grozījums Nr. 20

### Regulas priekšlikums 15.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(15a) Dalībvalstis informē privātpersonas un organizācijas, kas iesaistītas tiesas procesos vai ko tie skar, par e-CODEX sistēmu, tostarp izmantojot tīmekļa vietnes un sociālo plašsaziņas līdzekļu platformas.**

## Grozījums Nr. 21

### Regulas priekšlikums 15.b apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(15b) Dalībvalstīm būtu jāuzrauga autorizētie e-CODEX piekļuves punkti, par kuriem tās ir atbildīgas, jo īpaši tad, ja tos izmanto struktūras, kas nav valsts pārvaldes iestādes. Dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka ir spēkā atbilstoši datu drošības pasākumi.**

## Grozījums Nr. 22

### Regulas priekšlikums 16. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(16) Ar e-CODEX sistēmas starpniecību savienotajām valstu sistēmām būtu jāļauj

(16) Ar e-CODEX sistēmas starpniecību savienotajām valstu sistēmām būtu jāļauj

uzraudzīt tās efektivitāti un lietderību, nodrošinot mehānismu tādu instrumentu iznākumu, rezultātu un ietekmes uzraudzībai, kas ļauj pārraidīt Savienībā elektroniskos datus saistībā ar pārrobežu civilprocesiem un kriminālprocesiem. Tāpēc sistēmām, kas pievienotas autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem, vajadzētu būt iespējai sistemātiski vākt un uzturēt visaptverošus datus par pārrobežu civilprocesu un kriminālprocesu izmantošanu saskaņā ar I pielikumā uzskaitīto tiesību aktu attiecīgajiem noteikumiem. Tam vajadzētu ne tikai atvieglot dalībvalstu darbu attiecīgo datu vākšanā un nodrošināt savstarpēju pārskatatbildību un pārredzamību, bet arī ievērojami atvieglot Komisijas tiesību aktu, kas pieņemti sadarbības civillietās un krimināllietās jomā, ex post uzraudzību. Vāktajā informācijā būtu jāietver tikai apkopotie dati, un tie nedrīkst būt personas dati.

uzraudzīt tās efektivitāti un lietderību, nodrošinot mehānismu tādu instrumentu iznākumu, rezultātu un ietekmes uzraudzībai, kas ļauj pārraidīt Savienībā elektroniskos datus saistībā ar pārrobežu civilprocesiem un kriminālprocesiem. Tāpēc sistēmām, kas pievienotas autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem, vajadzētu būt iespējai sistemātiski vākt un uzturēt visaptverošus datus par pārrobežu civilprocesu un kriminālprocesu izmantošanu saskaņā ar I pielikumā uzskaitīto *to* tiesību aktu attiecīgajiem noteikumiem, ***kas pieņemti tiesu iestāžu pārrobežu sadarbības jomā civillietās un krimināllietās Savienības kompetences ietvaros***. Tam vajadzētu ne tikai atvieglot dalībvalstu darbu attiecīgo datu vākšanā un nodrošināt savstarpēju pārskatatbildību un pārredzamību, bet arī ievērojami atvieglot Komisijas tiesību aktu, kas pieņemti sadarbības civillietās un krimināllietās jomā, ex post uzraudzību. Vāktajā informācijā būtu jāietver tikai apkopotie dati, un tie nedrīkst būt personas dati.

## Grozījums Nr. 23

### Regulas priekšlikums

#### 17. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(17) eu-LISA, pildot savus uzdevumus, būtu jāuztur augsts drošības līmenis. Turpmākajā programmatūras ***tehniskajā izstrādē*** eu-LISA būtu jāievieš integrēti drošības principi, kā arī integrēta datu aizsardzība un datu aizsardzība pēc noklusējuma atbilstīgi Regulai (ES) 2018/1725. Struktūrām, kuras pārvalda autorizēto e-CODEX piekļuves punktu, būtu jāuzņemas atbildība par to datu drošību, kuri tiek pārsūtīti, izmantojot to piekļuves punktus.

##### *Grozījums*

(17) eu-LISA, pildot savus uzdevumus, būtu jāuztur augsts drošības līmenis. Turpmākajā programmatūras ***tehniskās izstrādes vai tās modernizācijas gaitā*** eu-LISA būtu jāievieš integrēti drošības principi, kā arī integrēta datu aizsardzība un datu aizsardzība pēc noklusējuma atbilstīgi Regulai (ES) 2018/1725. Struktūrām, kuras pārvalda autorizēto e-CODEX piekļuves punktu, būtu jāuzņemas atbildība par to datu drošību ***un aizsardzību***, kuri tiek pārsūtīti, izmantojot to piekļuves punktus.

## Grozījums Nr. 24

### Regulas priekšlikums

#### 21. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(21) Lai Komisija varētu regulāri novērtēt e-CODEX sistēmu, eu-LISA reizi divos gados būtu jāziņo Komisijai par e-CODEX sistēmas tehnisko attīstību un tehnisko darbību. Šā ziņojuma nolūkiem dalībvalstīm būtu jāsniedz eu-LISA attiecīgā informācija par piekļuves punktiem, kas darbojas to teritorijā, un Komisijai būtu jāsniedz līdzīga informācija par piekļuves punktiem, ko pārvalda Savienības iestādes, struktūras un aģentūras.

*Grozījums*

(21) Lai Komisija varētu regulāri novērtēt e-CODEX sistēmu, eu-LISA reizi divos gados būtu jāziņo Komisijai par e-CODEX sistēmas tehnisko attīstību un tehnisko darbību. Šā ziņojuma nolūkiem dalībvalstīm būtu jāsniedz eu-LISA attiecīgā informācija par piekļuves punktiem, kas darbojas to teritorijā, un Komisijai būtu jāsniedz līdzīga informācija par piekļuves punktiem, ko pārvalda Savienības iestādes, struktūras un aģentūras. ***Komisijai būtu regulāri jāpārsūta Eiropas Parlamentam un Padomei informācija par e-CODEX sistēmas izvērtējumu.***

## Grozījums Nr. 25

### Regulas priekšlikums

#### 21.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(21a) Lai Eiropas Parlaments un Padome kā līdztiesīgie likumdevēji varētu novērtēt e-CODEX sistēmas pārvietošanas panākumus un to, cik labi e-CODEX sistēma darbojas kopumā, Komisijai būtu jā sagatavo e-CODEX sistēmas vispārēji novērtējumi. Pirmais šāds novērtējums būtu jā sagatavo pēc tam, kad eu-LISA ir pārņēmusi atbildību par e-CODEX sistēmu, un pēc tam reizi trijos gados.***

## Grozījums Nr. 26

## Regulas priekšlikums 22. apsvērumš

### *Komisijas ierosinātais teksts*

(22) Šai regulai nav jānodrošina īpašš juridiskais pamats personas datu apstrādei. Jebkurai personas datu apstrādei, kas veikta saskaņā ar šo regulu, būtu jāatbilst piemērojamajiem datu aizsardzības noteikumiem. Uz personas datu apstrādi, ko veic e-CODEX piekļuves punkti, ko pārvalda saskaņā ar šo regulu dalībvalsts teritorijā izveidotie autorizētie e-CODEX piekļuves punkti, attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679<sup>35</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680<sup>36</sup>.

---

<sup>35</sup> ***Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).***

<sup>36</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti, ar ko atceļ Padomes Pamatlēmumu 2008/977/TI (OV L 119, 4.5.2016., 89. lpp.).

### *Grozījums*

(22) Šai regulai nav jānodrošina īpašš juridiskais pamats personas datu apstrādei. Jebkurai personas datu apstrādei, kas veikta saskaņā ar šo regulu, būtu jāatbilst piemērojamajiem datu aizsardzības noteikumiem. Uz personas datu apstrādi, ko veic e-CODEX piekļuves punkti, ko pārvalda saskaņā ar šo regulu dalībvalsts teritorijā izveidotie autorizētie e-CODEX piekļuves punkti, attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679, kā arī Direktīva 2002/58/EK<sup>35a</sup> un Direktīva (ES) 2016/680<sup>36</sup>.

---

<sup>35a</sup> ***Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/58/EK (2002. gada 12. jūlijs) par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju) (OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.).***

<sup>36</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti, ar ko atceļ Padomes Pamatlēmumu 2008/977/TI (OV L 119, 4.5.2016., 89. lpp.).

## Grozījums Nr. 27

### Regulas priekšlikums 23.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(23a)** *Nemot vērā to, ka e-CODEX sistēmu līdz šim ir pārvaldījis dalībvalstu un organizāciju konsorcijs ar finansējumu no Savienības programmām, šīm organizācijām vajadzētu būt iespējai turpināt izmantot e-CODEX sistēmu pēc tam, kad tās darbības pārvaldība tiek uzticēta eu-LISA. Šajā nolūkā eu-LISA vajadzētu būt iespējai noslēgt darba vienošanās ar minētajām organizācijām, ievērojot Regulu (ES) 2018/1726.*

## Grozījums Nr. 28

### Regulas priekšlikums 23.b apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(23b)** *Komisijai būtu jāizskata trešo valstu līdzdalības iespējamība e-CODEX sistēmā un vajadzības gadījumā jāiesniedz tiesību akta priekšlikums, lai atļautu šādu līdzdalību, un šajā nolūkā jāizstrādā noteikumi un protokoli.*

## Grozījums Nr. 29

### Regulas priekšlikums 1. pants – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Ar šo regulu tiek izveidota decentralizēta IT sistēma pārrobežu saziņai, lai atvieglotu dokumentu, pieprasījumu, juridisku veidlapu, pierādījumu vai citas informācijas elektronisku apmaiņu drošā

Ar šo regulu tiek izveidota decentralizēta IT sistēma pārrobežu saziņai, lai atvieglotu dokumentu, pieprasījumu, juridisku veidlapu, pierādījumu vai citas informācijas elektronisku apmaiņu **ātrā**,

un uzticamā veidā pārrobežu civilprocesos un kriminālprocesos (e-tiesiskuma komunikācija ar tiešsaistes datu apmaiņas starpniecību — e-CODEX sistēma).

drošā un uzticamā veidā pārrobežu civilprocesos un kriminālprocesos (e-tiesiskuma komunikācija ar tiešsaistes datu apmaiņas starpniecību — e-CODEX sistēma).

## Grozījums Nr. 30

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 1.a daļa (jauna)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***Neko šajā regulā nevar uzskatīt par tādu, kas ierobežo, paplašina vai citādi maina dalībvalstu vai Savienības juridiskās vai administratīvās definīcijas, jēdzienus vai kompetences.***

## Grozījums Nr. 31

### Regulas priekšlikums

#### 1. pants – 2. daļa – ca punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(ca) minimālie standarti tehniskā nodrošinājuma un programmatūras infrastruktūras drošībai.***

## Grozījums Nr. 32

### Regulas priekšlikums

#### 2. pants – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Šo regulu piemēro informācijas elektroniskai nosūtīšanai saistībā ar pārrobežu ***civilprocesiem*** un ***kriminālprocesiem***, izmantojot e-CODEX sistēmu, atbilstīgi I pielikumā uzskaitītajiem tiesību aktiem, kas pieņemti tiesu iestāžu sadarbības jomā.

Šo regulu piemēro informācijas elektroniskai nosūtīšanai saistībā ar pārrobežu ***tiesu iestāžu sadarbību civilīetās*** un ***krimināllietās***, izmantojot e-CODEX sistēmu, atbilstīgi I pielikumā uzskaitītajiem tiesību aktiem, kas pieņemti tiesu iestāžu sadarbības jomā ***civilīetās un krimināllietās Savienības kompetences***

*ietvaros.*

### Grozījums Nr. 33

#### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – b punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(b) “autorizēts e-CODEX piekļuves punkts” ir e-CODEX piekļuves punkts, par kuru *eu-LISA* ir *informēta* saskaņā ar 5. panta 4. punktu vai 7. panta 1. punktu un kurš *nodrošina digitālu procesuālo standartu, kā minēts 4. panta 3. punktā;*

*Grozījums*

(b) “autorizēts e-CODEX piekļuves punkts” ir e-CODEX piekļuves punkts, *kas autorizēts saskaņā ar valstu vai Savienības tiesību aktiem*, par kuru *Komisija vai kāda dalībvalsts* ir *informējusi eu-LISA* saskaņā ar 5. panta 4. punktu vai 7. panta 1. punktu un kurš *izmanto vienu vai vairākus digitālos procesuālos standartus;*

### Grozījums Nr. 34

#### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – ba punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(ba) “*e-CODEX korespondents*” ir *struktūra, kuru iecerē kāda dalībvalsts vai Komisija kā kompetentu pieprasīt un saņemt 6. panta 2. punkta f) apakšpunktā minēto tehnisko atbalstu no eu-LISA saistībā ar e-CODEX sistēmu;*

### Grozījums Nr. 35

#### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – c punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(c) “struktūra, kas pārvalda autorizētu e-CODEX piekļuves punktu” ir Savienības iestāde, struktūra vai aģentūra, valsts iestāde vai juridiska persona, kas pārvalda autorizētu e-CODEX piekļuves punktu;

*Grozījums*

(c) “struktūra, kas pārvalda autorizētu e-CODEX piekļuves punktu” ir Savienības iestāde, struktūra, *birojs* vai aģentūra, valsts iestāde vai juridiska persona, kas *ir autorizēta saskaņā ar valsts tiesību aktiem*



*un pārvalda autorizētu e-CODEX  
piekļuves punktu;*

### Grozījums Nr. 36

#### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – e punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(e) “centrālā testēšanas platforma” ir e-CODEX piekļuves punkts, ko izmanto tikai testēšanai un kas nodrošina funkciju kopumu, ko var izmantot struktūras, kas pārvalda autorizētos e-CODEX piekļuves punktus, lai pārbaudītu savu piekļuves punktu pareizu darbību un pareizu e-CODEX digitālo procesuālo standartu izmantošanu šiem piekļuves punktiem piesaistītajās pievienotajās sistēmās;

##### *Grozījums*

(e) “centrālā testēšanas platforma” ir e-CODEX piekļuves punkts, ko izmanto tikai testēšanai un kas nodrošina funkciju kopumu, ko var izmantot struktūras, kas pārvalda autorizētos e-CODEX piekļuves punktus, lai pārbaudītu savu piekļuves punktu pareizu darbību un pareizu e-CODEX digitālo procesuālo standartu izmantošanu šiem piekļuves punktiem piesaistītajās pievienotajās sistēmās, ***nodrošinot pārējās e-CODEX sistēmas integritāti un pieejamību;***

### Grozījums Nr. 37

#### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. daļa – ga punkts (jauns)

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

##### *Grozījums*

***(ga) “digitālais procesuālais standarts” ir darbības procesu modeļu visas attiecīgās tehniskās specifikācijas un datu shēmas, kuru pamatā ir ES e-tiesiskuma pamatleksika, ar ko nosaka e-CODEX sistēmas kontekstā apmainīto datu elektronisko struktūru;***

### Grozījums Nr. 38

#### Regulas priekšlikums

#### 3.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**3.a pants**

***Diskriminācijas aizliegums un  
pamattiesību ievērošana***

***Saskaņā ar Savienības tiesību aktiem pilnībā tiek ievērotas un respektētas visu to personu pamattiesības un pamatbrīvības, kas iesaistītas elektroniskajā informācijas apmaiņā, izmantojot e-CODEX sistēmu, jo īpaši tiesības uz efektīvu tiesu pieejamību, tiesības uz taisnīgu tiesu, diskriminācijas aizlieguma princips un tiesības uz personas datu un privātās dzīves aizsardzību.***

**Grozījums Nr. 39**

**Regulas priekšlikums  
3.b pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**3.b pants**

***Elektronisko dokumentu juridiskais spēks  
Dokumenti, kas tiek pārsūtīti, izmantojot e-CODEX sistēmu, nezaudē juridisko spēku un tos neuzskata par nepieņemamiem pierādījumiem tiesu procesos tikai tāpēc, ka tie ir elektroniskā veidā.***

**Grozījums Nr. 40**

**Regulas priekšlikums  
4. pants – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

3. Digitāls procesuālais standarts sastāv no darbības procesu modeļiem **un veidnēm, kas definē I pielikumā uzskaitītajos tiesību aktos noteiktajās**

3. Digitāls procesuālais standarts sastāv no darbības procesu modeļiem, **kas definētās tiesību aktos noteiktajās procedūrās izmantojamo datu elektronisko formātu,**

*procedūrās izmantojamo dokumentu elektronisko formātu.*

*kā minēts 2. pantā. Komisija šīs regulas vajadzībām digitālos procesuālos standartus nosaka īstenošanas aktos. eu-LISA īsteno minētos digitālos procesuālos standartus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 17. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.*

## Grozījums Nr. 41

### Regulas priekšlikums 5. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Komisija **var pieņemt** īstenošanas aktus, ar kuriem nosaka sīki izstrādātas tehniskās specifikācijas attiecībā uz digitālajiem procesuālajiem standartiem, kā noteikts 4. panta 3. punktā.

*Grozījums*

2. Komisija **pieņem** īstenošanas aktus, ar kuriem nosaka sīki izstrādātas tehniskās specifikācijas attiecībā uz digitālajiem procesuālajiem standartiem, kā noteikts 4. panta 3. punktā.

## Grozījums Nr. 42

### Regulas priekšlikums 5. pants – 4. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

4. Komisija uztur sarakstu ar autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem, kurus pārvalda Savienības iestādes, struktūras un aģentūras, un pārrobežu **civilprocesiem** un **kriminālprocesiem**, kā arī **veidlapas, kuras** katram piekļuves punktam ir atļauts izmantot. Tā nekavējoties informē par izmaiņām eu-LISA, neskarot 14. pantā paredzēto ikgadējo informēšanas pienākumu.

*Grozījums*

4. Komisija uztur sarakstu ar autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem, kurus pārvalda Savienības iestādes, struktūras, **biroji** un aģentūras, un pārrobežu **civillietām** un **krimināllietām**, kā arī **digitālos procesuālos standartus**, ko katram piekļuves punktam ir atļauts izmantot. Tā nekavējoties informē par izmaiņām eu-LISA, neskarot 14. pantā paredzēto ikgadējo informēšanas pienākumu.

## Grozījums Nr. 43

### Regulas priekšlikums 6. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. eu-LISA atbild par 4. panta
2. punkta b) apakšpunktā un 3. punktā minētās e-CODEX sistēmas sastāvdaļu un II pielikumā uzskaitītās atbalsta programmatūras darbības pārvaldību.

*Grozījums*

1. eu-LISA atbild par 4. panta
2. punkta b) apakšpunktā un 3. punktā minētās e-CODEX sistēmas sastāvdaļu un II pielikumā uzskaitītās atbalsta programmatūras darbības pārvaldību. ***Eu-LISA ir atbildīga par Domibus Connector programmatūras darbības pārvaldību, kā arī par augsta līmeņa drošības standartu uzturēšanu visā procesā, kā minēts 10. pantā, vienlaikus veicot savus uzdevumus.***

**Grozījums Nr. 44**

**Regulas priekšlikums**

**6. pants – 2. punkts – g apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

- (g) darbības procesu modeļu, veidņu, kas nosaka 4. panta 3. punktā minēto ***dokumentu*** elektronisko formātu, un to pamatā esošas, iepriekš noteiktas datu modeļu kolekcijas uzturēšana un izplatīšana autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem;

*Grozījums*

- (g) darbības procesu modeļu, veidņu, kas nosaka 4. panta 3. punktā minēto ***datu*** elektronisko formātu, un to pamatā esošas, iepriekš noteiktas datu modeļu kolekcijas uzturēšana un izplatīšana ***digitālo procesuālo standartu*** autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem;

**Grozījums Nr. 45**

**Regulas priekšlikums**

**6. pants – 2. punkts – j apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

- (j) jaunu ***darbības procesu modeļu un veidņu, kas nosaka dokumentu elektronisko formātu, kā minēts 4. panta 3. punktā,*** sagatavošana un izplatīšana autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem, tostarp organizējot un sekmējot seminārus ar e-CODEX korespondentiem.

*Grozījums*

- (j) jaunu ***digitālu procesuālo standartu*** sagatavošana un izplatīšana autorizētajiem e-CODEX piekļuves punktiem, tostarp organizējot un sekmējot seminārus ar e-CODEX korespondentiem.

**Grozījums Nr. 46**

**Regulas priekšlikums**  
**6. pants – 3. daļa – c apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(c) plašas sabiedrības informēšana **ar interneta starpniecību** par e-CODEX, izmantojot lielapjoma komunikācijas kanālu kopumu, **piemēram**, tīmekļa vietnes vai sociālo mediju platformas;

*Grozījums*

(c) plašas sabiedrības informēšana par e-CODEX, izmantojot lielapjoma komunikācijas kanālu kopumu, **to starp** tīmekļa vietnes vai sociālo mediju platformas, **bet ne tikai tās**;

**Grozījums Nr. 47**

**Regulas priekšlikums**  
**6. pants – 4.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**4.a** *Eu —LISA un Komisija noslēdz saprašanās memorandu, lai nodrošinātu saskaņotību starp to attiecīgo pienākumu izpildi attiecībā uz 4. panta 2. punktā minētās e-CODEX sistēmas komponentiem.*

**Grozījums Nr. 48**

**Regulas priekšlikums**  
**7. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Dalībvalstis uztur to autorizēto e-CODEX piekļuves punktu sarakstu, kuri darbojas to teritorijā, un pārrobežu **civilprocesu** un **kriminālprocesu**, kā arī veidlapu, ko katram piekļuves punktam ir atļauts izmantot, sarakstu. Tās nekavējoties informē eu-LISA par izmaiņām, neskarot pienākumu sniegt ikgadējo paziņojumu, kā paredzēts 14. pantā.

*Grozījums*

1. Dalībvalstis uztur to autorizēto e-CODEX piekļuves punktu sarakstu, kuri darbojas to teritorijā, un pārrobežu **civillietu** un **krimināllietu**, kā arī veidlapu, ko katram piekļuves punktam ir atļauts izmantot, sarakstu. **Visi autorizētie e-CODEX piekļuves punkti vienā dalībvalstī piemēro visus digitālos procesuālos standartus, kas pieņemti saskaņā ar šo regulu.** Tās nekavējoties informē eu-LISA par izmaiņām, neskarot pienākumu sniegt ikgadējo paziņojumu, kā paredzēts 14. pantā.

## Grozījums Nr. 49

### Regulas priekšlikums

#### 7. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Katra dalībvalsts ieceļ ne vairāk kā **piecus** e-CODEX korespondentus. **Tikai tiem** korespondentiem ir tiesības pieprasīt un saņemt 6. panta 2. punkta f) apakšpunktā minēto tehnisko atbalstu.

##### *Grozījums*

2. Katra dalībvalsts ieceļ ne vairāk kā **astoņus** e-CODEX korespondentus. **e-CODEX** korespondentiem ir tiesības pieprasīt un saņemt 6. panta 2. punkta f) apakšpunktā minēto tehnisko atbalstu. **Ikvienu dalībvalsts paziņo eu-LISA tās iecelto e-CODEX korespondentu sarakstu un jebkādas izmaiņas tajā.**

## Grozījums Nr. 50

### Regulas priekšlikums

#### 8. pants – 1. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. Struktūra, kura **pārvalda** autorizētu e-CODEX piekļuves punktu, atbild par tā drošu izveidi un darbību. **Šis** pienākums ietver nepieciešamos pielāgojumus savienotājam, kas minēts 4. panta 2. punkta b) apakšpunktā, lai nodrošinātu tā saderību ar visām pievienotajām sistēmām, kā arī visus citus nepieciešamos tehniskos pielāgojumus tam pievienotajām sistēmām.

##### *Grozījums*

1. Struktūra, kura **izmanto** autorizētu e-CODEX piekļuves punktu, atbild par tā drošu izveidi un darbību. **Šāds** pienākums ietver nepieciešamos pielāgojumus savienotājam, kas minēts 4. panta 2. punkta b) apakšpunktā, lai nodrošinātu tā saderību ar visām **attiecīgajām** pievienotajām sistēmām, kā arī visus citus nepieciešamos tehniskos pielāgojumus tam pievienotajām sistēmām.

## Grozījums Nr. 51

### Regulas priekšlikums

#### 8. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Struktūra, kas pārvalda autorizētu e-CODEX piekļuves punktu, savā(-ās) pievienotajā(-ās) sistēmā(-ās) nodrošina

##### *Grozījums*

2. Struktūra, kas pārvalda autorizētu e-CODEX piekļuves punktu, savā(-ās) pievienotajā(-ās) sistēmā(-ās) nodrošina

mehānismu, kas ļauj iegūt attiecīgus datus par pārrobežu civilprocesu un kriminālprocesu izmantošanu saskaņā ar attiecīgajiem ***1 pielikumā uzskaitīto*** tiesību aktu noteikumiem.

mehānismu, kas ļauj iegūt attiecīgus datus par pārrobežu civilprocesu un kriminālprocesu izmantošanu saskaņā ar attiecīgajiem ***2. pantā minētajiem*** tiesību aktu noteikumiem.

## Grozījums Nr. 52

### Regulas priekšlikums

#### 8. pants – 3. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas rodas autorizēta e-CODEX piekļuves punkta un jebkuru pievienoto sistēmu darbības rezultātā, uzņemas struktūra, kura pārvalda šo autorizēto e-CODEX piekļuves punktu.

##### *Grozījums*

3. Atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas rodas autorizēta e-CODEX piekļuves punkta un jebkuru pievienoto sistēmu darbības rezultātā, uzņemas struktūra, kura pārvalda šo autorizēto e-CODEX piekļuves punktu, ***kas attiecīgā gadījumā var prasīt kompensāciju no atbildīgās trešās personas vai vienības tiesu iestāžu pārraudzībā.***

## Grozījums Nr. 53

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 3. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Komisija uzrauga nodošanas/pārņemšanas procesu, lai nodrošinātu, ka struktūra, kas pārvalda e-CODEX sistēmu, un eu-LISA pareizi ievieš procesa sīki izstrādāto kārtību, balstoties uz 1. punktā minētajiem kritērijiem.

##### *Grozījums*

3. Komisija uzrauga nodošanas/pārņemšanas procesu, lai nodrošinātu, ka struktūra, kas pārvalda e-CODEX sistēmu, un eu-LISA pareizi ievieš procesa sīki izstrādāto kārtību, balstoties uz 1. punktā minētajiem kritērijiem. ***Komisija līdz 2023. gada 31. jūlijam sniedz Eiropas Parlamentam un Padomei aktuālu informāciju par nodošanas/pārņemšanas procesu.***

## Grozījums Nr. 54

## Regulas priekšlikums

### 9. pants – 4. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

4. eu-LISA pārņem atbildību par e-CODEX sistēmu dienā, kad Komisija ir pasludinājusi 2. punktā minēto nodošanas/pārņemšanas procesu par sekmīgi noslēgtu **un** ne agrāk par 2023. gada 1. jūliju.

#### *Grozījums*

4. eu-LISA pārņem atbildību par e-CODEX sistēmu dienā, kad Komisija ir pasludinājusi 2. punktā minēto nodošanas/pārņemšanas procesu par sekmīgi noslēgtu ne agrāk par 2023. gada 1. jūliju, **bet ne vēlās kā 2023. gada 31. decembrī.**

## Grozījums Nr. 55

## Regulas priekšlikums

### 11. pants – 1. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. No 2023. gada 1. janvāra e-CODEX padomdevēja grupa, kas izveidota saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1726 27. panta dc) apakšpunktu, nodrošina eu-LISA nepieciešamās zināšanas saistībā ar e-CODEX sistēmu, jo īpaši saistībā ar gada darba programmas un gada darbības pārskata sagatavošanu. Tā arī seko līdzi **ieviešanas** gaitai dalībvalstīs. Padomdevēju grupu informē par jebkādam drošības problēmām.

#### *Grozījums*

1. No 2023. gada 1. janvāra e-CODEX padomdevēja grupa, kas izveidota saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1726 27. panta dc) apakšpunktu, nodrošina eu-LISA nepieciešamās zināšanas saistībā ar e-CODEX sistēmu, jo īpaši saistībā ar gada darba programmas un gada darbības pārskata sagatavošanu. Tā arī seko līdzi **īstenošanas** gaitai dalībvalstīs **un attiecīgajās struktūrās, izmantojot e-CODEX**. Padomdevēju grupu informē par jebkādam drošības problēmām.

## Grozījums Nr. 56

## Regulas priekšlikums

### 11. pants – 4. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

4. e-CODEX padomdevēju grupa savā darbā iesaista **profesionālās organizācijas** un **citas ieinteresētās personas, kuras piedalījušās e-CODEX** sistēmas pārvaldībā tās nodošanas laikā.

#### *Grozījums*

4. e-CODEX padomdevēju grupa savā darbā iesaista **attiecīgās ieinteresētās personas** un **ekspertus, tostarp tiesnešus un praktizējošus juristus, kuri ir piedalījušies e-CODEX** sistēmas



pārvaldībā tās nodošanas laikā **un kurus skar vai kuri izmanto e-CODEX sistēmu, vai piedalās tajā.**

## Grozījums Nr. 57

### Regulas priekšlikums 12. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. **Līdz 2023. gada 1. janvārim *eu-LISA valde* izveido e-CODEX programmas vadības valdi *ar desmit locekļiem.***

*Grozījums*

1. ***eu-LISA valde līdz 2023. gada 1. janvārim izveido e-CODEX programmas vadības valdi.***

## Grozījums Nr. 58

### Regulas priekšlikums 12. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Programmas vadības ***valdes sastāvā*** ir ***astoņi valdes iecelti*** locekļi, 11. pantā minētās padomdevēju grupas priekšsēdētājs un viens Komisijas iecelts loceklis. Valde nodrošina, ka locekļiem, kurus tā ieceļ programmas vadības valdē, ir nepieciešamā pieredze un zināšanas par e-CODEX sistēmu.

*Grozījums*

2. Programmas vadības ***valdē*** ir ***desmit*** locekļi: 11. pantā minētās padomdevēju grupas priekšsēdētājs, ***astoņi valdes iecelti locekļi, kurus iecēlusi eu-LISA valde no saviem locekļiem vai no ekspertiem, kas piedalījušies padomdevēju grupā*** un viens Komisijas iecelts loceklis. Valde nodrošina, ka locekļiem, kurus tā ieceļ programmas vadības valdē, ir nepieciešamā pieredze un zināšanas par e-CODEX sistēmu, ***kā arī plaša pieredze tieslietu jomā.***

## Grozījums Nr. 59

### Regulas priekšlikums 12. pants – 12.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***2.a Programmas valdes locekļu un viņu aizstājēju amata pilnvaru termiņš ir***

*četri gadi, un to var pagarināt.*

## Grozījums Nr. 60

### Regulas priekšlikums

#### 12. pants – 3. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. eu-LISA piedalās programmas vadības valdes darbā. Šajā nolūkā eu-LISA **pārstāvji** piedalās programmas vadības valdes sanāksmēs, lai ziņotu par darbu saistībā e-CODEX sistēmu un par jebkādu citu ar to saistītu darbu un darbībām.

##### *Grozījums*

3. eu-LISA piedalās programmas vadības valdes darbā. Šajā nolūkā **viens** eu-LISA **pārstāvis** piedalās programmas vadības valdes sanāksmēs, lai ziņotu par darbu saistībā e-CODEX sistēmu un par jebkādu citu ar to saistītu darbu un darbībām.

## Grozījums Nr. 61

### Regulas priekšlikums

#### 12. pants – 4. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

4. Programmas vadības valde tiekas vismaz reizi trīs mēnešos vai biežāk, ja tas ir nepieciešams. Tā nodrošina e-CODEX sistēmas pienācīgu pārvaldību, jo īpaši nodošanas/pārņemšanas procesā un attiecībā uz tādu aktu īstenošanu, kas pieņemti saskaņā ar 5. panta 2. punktu. Programmas vadības valde regulāri un, **ja iespējams, katru otro mēnesi** eu-LISA valdei iesniedz rakstiskus ziņojumus par **projekta progresu**. Programmas vadības valdei nav nedz lēmumu pieņemšanas pilnvaru, nedz arī pilnvaru pārstāvēt valdes locekļus.

##### *Grozījums*

4. Programmas vadības valde tiekas vismaz reizi trīs mēnešos vai biežāk, ja tas ir nepieciešams. Tā nodrošina e-CODEX sistēmas pienācīgu pārvaldību, jo īpaši nodošanas/pārņemšanas procesā un attiecībā uz tādu aktu īstenošanu, kas pieņemti saskaņā ar 5. panta 2. punktu. Programmas vadības valde regulāri un **vismaz pēc katras oficiālās sanāksmes** eu-LISA valdei iesniedz rakstiskus ziņojumus par **e-CODEX sistēmas statusu**. Programmas vadības valdei nav nedz lēmumu pieņemšanas pilnvaru, nedz arī pilnvaru pārstāvēt valdes locekļus.

## Grozījums Nr. 62

### Regulas priekšlikums

#### 12. pants – 5. punkts – a apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

- (a) priekšsēdētāja izvēli;

*Grozījums*

- (a) priekšsēdētāja **un priekšsēdētāja vietnieka** izvēli **un viņu pilnvaru termiņu**;

### **Grozījums Nr. 63**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **12. pants – 5. punkts – d apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

- (d) *ekspertu*, tostarp *profesionālo organizāciju un citu ieinteresēto personu, kuras piedalījās e-CODEX sistēmas pārvaldībā tās nodošanas brīdī, iesaistīšanu* sanāksmēs;

*Grozījums*

- (d) **Attiecīgo ieinteresēto personu un ekspertu**, tostarp **tiesnešu, praktizējošu juristu un nozares organizāciju, kurus ietekmē e-CODEX sistēma, kuras to izmanto vai kuras tajā piedalās, piedalīšanos** sanāksmēs;

### **Grozījums Nr. 64**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **12. pants – 7. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

7. **Visus** ceļa un uzturēšanās **izdevumus**, kas rodas programmu vadības valdes locekļiem, sedz eu-LISA. eu-LISA reglamenta 10. pantu piemēro mutatis mutandis.

*Grozījums*

7. **Visi** ceļa un uzturēšanās **izdevumi**, kas rodas programmu vadības valdes locekļiem, **ir pamatoti un samērīgi, un tos** sedz eu-LISA. eu-LISA reglamenta 10. pantu piemēro mutatis mutandis.

### **Grozījums Nr. 65**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **12.a pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **12.a pants**

**Varas dalīšana un tiesu iestāžu neatkarība**

**Pildot savus pienākumus saskaņā ar šo**

*regulu, visas vienības ievēro varas dalīšanas principu un nodrošina, ka to lēmumos un darbībās tiek ievērots tiesu iestāžu neatkarības princips.*

## Grozījums Nr. 66

### Regulas priekšlikums 13. pants – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

eu-LISA veic uzdevumus, kas saistīti ar apmācības nodrošināšanu par e-CODEX sistēmas tehnisko izmantošanu saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1726, tostarp tiešsaistes mācību materiālu nodrošināšanu.

*Grozījums*

eu-LISA veic uzdevumus, kas saistīti ar apmācības nodrošināšanu **visām attiecīgajām ieinteresētajām personām** par e-CODEX sistēmas tehnisko izmantošanu saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1726, tostarp tiešsaistes mācību materiālu nodrošināšanu.

## Grozījums Nr. 67

### Regulas priekšlikums 14. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(d) to incidentu skaitu un veidu, ar kuriem saskārušās struktūras, kas **dalībvalsts teritorijā** pārvalda autorizētos e-CODEX piekļuves punktus, un kuri skar e-CODEX sistēmas drošību.

*Grozījums*

(d) to incidentu skaitu un veidu, ar kuriem saskārušās struktūras, kas pārvalda autorizētos e-CODEX piekļuves punktus, un kuri skar e-CODEX sistēmas drošību.

## Grozījums Nr. 68

### Regulas priekšlikums 15. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Pirmo reizi **trīs** gadus pēc tam, kad eu-LISA ir pārņēmusi atbildību par e-CODEX sistēmu, un pēc tam ik pēc **četriem** gadiem Komisija sniedz e-CODEX sistēmas vispārēju novērtējumu. Šajā

*Grozījums*

3. Pirmo reizi **dīvus** gadus pēc tam, kad eu-LISA ir pārņēmusi atbildību par e-CODEX sistēmu, un pēc tam ik pēc **trim** gadiem Komisija sniedz e-CODEX sistēmas vispārēju novērtējumu. Šajā

vispārējā novērtējumā ietver šīs regulas piemērošanas novērtējumu un sasniegto rezultātu pārbaudi attiecībā pret mērķiem, un tajā var ierosināt iespējamās turpmākās darbības. Pirmā *novērtējuma gaitā* Komisija pārskata arī *programmas* vadības valdes lomu un tās *darba turpināšanas nepieciešamību*. Komisija novērtējuma ziņojumu nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei.

vispārējā novērtējumā ietver šīs regulas piemērošanas novērtējumu un sasniegto rezultātu pārbaudi attiecībā pret mērķiem, un tajā var ierosināt iespējamās turpmākās darbības. *Tajā ietver arī novērtējumu par e-CODEX izmantošanas ietekmi uz pušu procesuālo tiesību vienlīdzību pārrobežu kriminālprocesa kontekstā.* Pirmā *izvērtējuma laikā* Komisija pārskata arī *Programmu* vadības *padomes* lomu un tās *turpināšanu objektīvu iemeslu dēļ un, ja nepieciešams, ierosina vajadzīgos uzlabojumus.* Komisija novērtējuma ziņojumu nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei.

## Grozījums Nr. 69

### Regulas priekšlikums 15.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### *15.a pants*

#### *Sadarbība ar starptautiskām organizācijām*

*EU-LISA var slēgt darba vienošanās ar starptautiskām organizācijām vai to pakārtotām struktūrām, kas ir starptautisko publisko tiesību subjekti, vai citām attiecīgām vienībām vai struktūrām, kas izveidotas ar divu vai vairāku valstu nolīgumu vai pamatojoties uz to, ar noteikumu, ka minētās organizācijas, struktūras vai vienības ir daļa no vienības, kas pārvalda e-CODEX sistēmu, lai ļautu tām izmantot e-CODEX sistēmu. Šādas darba vienošanās tiek noslēgtas saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1726 43. pantu.*

## Grozījums Nr. 70

### Regulas priekšlikums I pielikums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*[...]*

*svītrots*

## PASKAIDROJUMS

Referenti turpmāk izklāstīs galvenos iemeslus grozījumiem, kas izklāstīti ziņojuma projektā par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par datorizētu sistēmu saziņai pārrobežu civilprocesos un kriminālprocesos (e-tiesiskuma komunikācija, izmantojot tiešsaistes datu apmaiņu – e-CODEX sistēma) un ar ko groza Regulu (ES) 2018/1726 par Eiropas Savienības Aģentūru lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (eu-LISA).

### Ievads

E-tiesiskums ir viens no stūrakmeņiem tiesu sistēmu efektīvai darbībai dalībvalstīs un Eiropas līmenī. Tas ir būtisks instruments, lai atvieglotu tiesu iestāžu pieejamību un nodrošinātu tiesisko aizsardzību Eiropas iedzīvotājiem un uzņēmumiem digitālajā laikmetā. Tādēļ ir svarīgi izstrādāt atbilstošus kanālus, lai nodrošinātu tiesu sistēmu efektīvu digitālu sadarbību. Komisijas 2020. gada 2. decembra paziņojumā par tiesiskuma digitalizāciju — *iespēju rīkkopu* ir izklāstīta jauna pieeja tieslietu digitalizācijai, kuras pamatā ir visaptverošs finanšu un IT juridisko instrumentu kopums, kas jāizmanto dažādiem tiesu sistēmu dalībniekiem. Komisija ir iepazīstinājusi arī ar “priekšlikumu regulai par datorizētu sistēmu saziņai pārrobežu civilprocesos un kriminālprocesos (e-CODEX sistēma)”, e-CODEX regulu. 2021. gada 29. aprīlī tika paziņots, ka šos dokumentus kopīgi izskatīs divas komitejas – Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja (LIBE) un Juridiskā komiteja (JURI). Par minētās regulas referentiem tika iecelts EP deputāts *Emil Radev* (JURI) un EP deputāts *Nuno Melo* (LIBE).

Sistēma e-CODEX ir “zelta standarts” un viens no galvenajiem tehnoloģiskajiem elementiem, lai ar digitalizācijas palīdzību modernizētu saziņu pārrobežu tiesvedības ietvaros.

Kopš projekta sākuma 2010. gada decembrī e-CODEX ir pārtapis no vērienīga projekta par funkcionālu digitālo pakalpojumu infrastruktūru (DSI) tieslietu jomā. Pašlaik galvenā uzmanība tiek pievērsta e-CODEX projekta pārtapšanai par ilgtermiņa ilgtspējīgu un drošu risinājumu e-CODEX uzturēšanai.

Referenti uzskata, ka šī regula kā instruments, kas ir tieši piemērojams visās dalībvalstīs un uzliek saistības kopumā, garantēs e-CODEX noteikumu vienādu piemērošanu visā ES un to stāšanos spēkā vienlaikus. Viņi atzinīgi vērtē mērķi nodrošināt juridisko noteiktību, izvairoties no atšķirīgām interpretācijām dalībvalstīs, tādējādi novēršot juridisko sadrumstalotību. Izveidojot e-CODEX sistēmu, regulas pieņemšana veicinās e-CODEX lietošanu vairākās dalībvalstīs procedūrām, kurām sistēma jau tiek izmantota, kā arī jaunām procedūrām nākotnē.

Projekta e-CODEX mērķis ir uzlabot iedzīvotāju un uzņēmumu pārrobežu tiesu iestāžu pieejamību Eiropas Savienībā, kā arī uzlabot sadarbību starp juridiskajām iestādēm Eiropas Savienībā. Tā ir veidota kā decentralizēta sistēma, kuras pamatā ir dalīta uzbūve, kas nodrošina savienojamību starp valstu sistēmām.

Referenti uzskata, ka e-CODEX sistēma būtu jāuzskata par vēlamo risinājumu sadarbībai, drošam un decentralizētam sakaru tīkliem starp valstu IT sistēmām tiesu iestāžu pārrobežu sadarbībā civillietās un krimināllietās.

Priekšlikuma mērķis ir uzturēt turpmāku e-CODEX izstrādi un uzturēšanu Eiropas Savienības Aģentūras lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (eu-LISA) no 2023. gada jūlija.

### 1. Darbības joma

Šīs regulas darbības joma ir datu elektroniska apmaiņa saistībā ar tiesu iestāžu pārrobežu sadarbību civillietās un krimināllietās (2. pants).

e-CODEX sistēma būtu jāuzskata par vēlamu risinājumu sadarbībai, drošam un decentralizētam sakaru tīklam starp valstu IT sistēmām.

Referenti uzskata, ka I pielikums, kurā ietverts to instrumentu saraksts, kuros paredzētas tiesu procedūras, uz kurām attiecas eCodex, būtu jāsvīturo. Tā vietā šīs regulas darbības joma būtu jāparedz, atsaucoties uz tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās (2. pants). Tas ļauj izvairīties no riska izslēgt no darbības jomas tiesvedības procedūras, attiecībā uz kurām ir lietderīgi paredzēt iespēju izmantot e-Codex.

Turklāt vienkārša atsauce uz LESD 81. un 82. pantu nebūtu pietiekama, jo nebūtu ietverti instrumenti pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā.

Visbeidzot, regulai būtu jāattiecas tikai uz e-Codex izmantošanu procedūrās civillietās un krimināllietās. Ar šo regulu nebūtu jāpievēršas cita veida e-Codex izmantošanai, ko var noteikt ar turpmākiem tiesību aktiem, jo tiem būtu vajadzīgi pielāgojumi, kurus pašlaik nevar paredzēt (11. apsvērums, 2. pants).

## **2. Definīcijas**

Komisijas priekšlikumā nav skaidru un konkrētu noteikumu par piekļuves punktu darbības nosacījumiem.

Referenti turpināja pilnveidot e-Codex terminoloģiju, lai padarītu skaidrākus šādus izteicienus: “*autorizēts e-CODEX piekļuves punkts*”, “*e-Codex korespondenti*” un “*digitāli procesuāli standarti*” (3. pants).

## **3. Atbildību piešķirums**

Ir jānodrošina e-CODEX sistēmas noturība ilgtermiņā un tās pārvaldības efektivitāte, vienlaikus nodrošinot valstu tiesu iestāžu neatkarību. Tādēļ ir jāizraugās sistēmas darbības pārvaldībai piemērota struktūra. Priekšlikumā paredzēts izveidot e-CODEX padomdevēju grupu un programmu valdi attiecībā uz e-CODEX (12. pants).

Ir ieviesti drošības pasākumi attiecībā uz tiesu iestāžu neatkarību, ko e-CODEX sistēma nekad negatīvi neietekmēs (7. un 9. apsvērums, 12.a pants(jauns)).

Lai nodrošinātu e-Codex sistēmas pareizu un skaidru darbību, ir iesniegti turpmāki grozījumi, lai precīzi noteiktu Komisijas, dalībvalstu un eu-LISA funkcijas (5., 12., 15. un 21. apsvērums, 3. panta 1. punkta b) apakšpunkts, 3. panta 1. punkta ba) apakšpunkts (jauns), 6. panta 4.a punkts (jauns), 7. pants un 16.a pants (jauns)).

## **4. E-CODEX sistēmas optimizācija**

Referenti e-Codex efektivitātes labad ieviesa dažas specifikācijas par atļautajiem piekļuves punktiem un par korespondentu iecelšanu dalībvalstīs (3. panta 1. punkta b) apakšpunkts, 3. panta 1.ba punkts (jauns) un 7. pants).

## **5. Pilnvaru deleģēšana Komisijai**

Tā kā e-Codex regulas darbības jomai būtu jāattiecas tikai uz tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās, bet, ņemot vērā to, ka nākotnē varētu būt lietderīgi citas procedūras attiecināt uz e-Codex sistēmu, abi referenti uzskata, ka ir vajadzīga zināma elastība attiecībā uz pašas regulas darbības jomas noteikšanu. Tāpēc ir ieviesti noteikumi par deleģētajiem aktiem. Šie noteikumi ļauj vēl vairāk paplašināt e-Codex darbību, vienlaikus pilnībā saglabājot Parlamenta prerogatīvas attiecībā uz regulas darbības jomas noteikšanu (5. panta 3.a punkts (jauns) un 16.a pants (jauns)).

Komisijas finanšu pārskatā ir atsauce uz e-Codex sistēmas paplašināšanu uz citām



procedūrām, izmantojot īstenošanas aktus (2.2.3. punkts). Tas nebūtu ne vēlami, ne juridiski piemēroti. Tomēr, tā kā abi likumdevēji nevar grozīt finanšu pārskatu, ir pietiekami iekļaut noteikumus, ar kuriem Komisiju pilnvaro pieņemt deleģētos aktus, lai nodrošinātu, ka parlamentārā uzraudzība paliek neskartā.

## **6. Privātas struktūras, kas izmanto piekļuves punktus un datu aizsardzību**

Tiesu iestādes un prokurori daudzās dalībvalstīs parasti izmanto līgumslēdzēju pakalpojumus. Tāpēc privāto struktūru iesaistīšana un tās ierobežošana līdz e-Codex sistēmas darbībai nerada bīstamu precedentu.

Tomēr būtu jāievieš aizsardzības pasākumi, ņemot vērā tiesas spriešanas un tiesu iestāžu apstrādāto datu un informācijas sensitivitāti.

Šā iemesla dēļ abi referenti ir paredzējuši, ka privātās struktūras var izmantot piekļuves punktus tikai tad, ja tās ir pilnvarojušas dalībvalstis un ja tās, tāpat kā publiskās iestādes, kas, iespējams, ir atbildīgas par šo pašu uzdevumu, pilnībā ievēro spēkā esošos tiesību aktus par datu aizsardzību (15., 15.a (jauns) un 17. apsvēruma, 12.a punkts (jauns)).

## **7. E-tiesiskuma pamatleksika**

Lai stingri un pamatīgi veicinātu tiesu iestāžu sadarbību un savstarpēju uzticēšanos, būtu jānodrošina sadarbības ne tikai attiecībā uz informācijas un komunikācijas tehnoloģijām, bet arī attiecībā uz terminoloģiju. Pretējā gadījumā pat visefektīvākā savstarpējās savienojamības sistēma nebūtu pietiekama, lai tiesu iestādes, praktizējoši juristi, iedzīvotāji, uzņēmumi un ieinteresētās personas pienācīgi cits citu saprastu.

Ņemot to vērā, abi referenti ir izvēlējušies iekļaut atsauci uz e-tiesiskuma pamatleksiku “digitālā procesuālā standarta” definīcijā (3. panta 1. punkta ga) apakšpunkts (jauns)).

## **Secinājums**

Abi referenti uzskata, ka Komisijas priekšlikums ir solis pareizajā virzienā, pievēršoties sadarbības jautājumam kā centrālajam elementam ES centienos stimulēt un uzlabot tiesu iestāžu sadarbību visā kontinentā.

Pašu priekšlikumu var ievērojami uzlabot, lai rastu delikātu un vitāli svarīgu līdzsvaru starp sadarbību un tiesu iestāžu neatkarību, efektivitāti un datu aizsardzību, ātrumu un pamattiesībām, tehnoloģijām un tiesiskumu.

## ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

|  |   |                        |          |           |
|--|---|------------------------|----------|-----------|
| <b>Virsraksts</b>  | Datorizēta sistēma saziņai pārrobežu civilprocesos un kriminālprocesos (e-CODEX sistēma) un grozījumu izdarīšana Regulā (ES) 2018/1726  |                        |          |           |
| <b>Atsauces</b>  | COM(2020)0712 – C9-0389/2020 – 2020/0345(COD)   |                        |          |           |
| <b>Datums, kad iesniedza EP</b>  | 3.12.2020   |                        |          |           |
| <b>Atbildīgās komitejas</b><br>Datums, kad paziņoja plenārsēdē                   | JURI<br>18.1.2021   | LIBE<br>18.1.2021      |          |           |
| <b>Komitejas, kurām lūgts sniegt atzinumu</b><br>Datums, kad paziņoja plenārsēdē | BUDG<br>18.1.2021   |                        |          |           |
| <b>Komitejas, kurām lūgts sniegt atzinumu</b><br>Lēmuma datums                   | BUDG<br>14.1.2021   |                        |          |           |
| <b>Referenti</b><br>Iecelšanas datums  | Emil Radev<br>10.5.2021   | Nuno Melo<br>10.5.2021 |          |           |
| <b>58. pants – kopīgā komiteju procedūra</b><br>Datums, kad paziņoja plenārsēdē  | 29.4.2021   |                        |          |           |
| <b>Izskatīšana komitejā</b>  | 3.6.2021  | 4.6.2021               | 1.7.2021 | 31.8.2021 |
|  | 8.9.2021  | 11.10.2021             |          |           |
| <b>Pieņemšanas datums</b>  | 14.10.2021  |                        |          |           |
| <b>Galīgais balsojums</b>  | +:<br>–:<br>0:  | 79<br>3<br>0           |          |           |
| <b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>                       | Magdalena Adamowicz, Pascal Arimont, Manon Aubry, Katarina Barley, Fernando Barrera Arza, Pietro Bartolo, Nicolas Bay, Gunnar Beck, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Jorge Buxadé Villalba, Damien Carême, Caterina Chinnici, Clare Daly, Marcel de Graaff, Anna Júlia Donáth, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Cornelia Ernst, Laura Ferrara, Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud, Esteban González Pons, Maria Grapini, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Peter Kofod, Mislav Kolakušić, Moritz Körner, Gilles Lebreton, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Karen Melchior, Nuno Melo, Roberta Metsola, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Jiří Pospíšil, Nicola Procaccini, Emil Radev, Paulo Rangel, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Marcos Ros Sempere, Ralf Seekatz, Stéphane Séjourné, Michal Šimečka, Birgit Sippel, Martin Sonneborn, Raffaele Stancanelli, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Marie Toussaint, Dragoș Tudorache, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Adrián Vázquez Lázara, Bettina Vollath, Axel Voss, Jadwiga Wiśniewska, Tiemo Wölken, Lara Wolters, Javier Zarzalejos |                        |          |           |
| <b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>                              | Brando Benifei, Daniel Buda, Olivier Chastel, Nathalie Colin-Oesterlé, Tanja Fajon, Heidi Hautala, Anne-Sophie Pelletier, Rob Rooker, Domènec Ruiz Devesa, Isabel Santos  |                        |          |           |
| <b>Iesniegšanas datums</b>   | 15.10.2021  |                        |          |           |



**ATBILDĪGĀS KOMITEJAS  
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

| 79        | +   |
|-----------|---|
| EPP       | Magdalena Adamowicz, Pascal Arimont, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Daniel Buda, Nathalie Colin-Oesterlé, Esteban González Pons, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Nuno Melo, Roberta Metsola, Nadine Morano, Jiří Pospíšil, Emil Radev, Paulo Rangel, Ralf Seekatz, Tomas Tobé, Axel Voss, Javier Zarzalejos |
| S&D       | Katarina Barley, Pietro Bartolo, Brando Benifei, Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Maria Grapini, Marina Kaljurand, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa, Isabel Santos, Birgit Sippel, Bettina Vollath, Tiemo Wölken, Lara Wolters                                    |
| Renew     | Olivier Chastel, Anna Júlia Donáth, Pascal Durand, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Karen Melchior, Maite Pagazaurtundúa, Stéphane Séjourné, Michal Šimečka, Ramona Strugariu, Dragoș Tudorache, Adrián Vázquez Lázara  |
| ID        | Nicolas Bay, Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud, Peter Kofod, Gilles Lebreton, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche  |
| Verts/ALE | Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Damien Carême, Heidi Hautala, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Marie Toussaint   |
| ECR       | Jorge Buxadé Villalba, Angel Dzhambazki, Patryk Jaki, Assita Kanko, Nicola Procaccini, Rob Rooker, Raffaele Stancanelli, Jadwiga Wiśniewska   |
| The Left  | Manon Aubry, Pernando Barrena Arza, Clare Daly, Cornelia Ernst, AnneSophie Pelletier  |
| NI        | Laura Ferrara, Mislav Kolakušić, Martin Sonneborn   |

| 3  | -                             |
|----|-------------------------------|
| ID | Gunnar Beck, Marcel de Graaff |
| NI | Milan Uhrík                   |

| 0 | 0 |
|---|---|
|   |   |

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas